

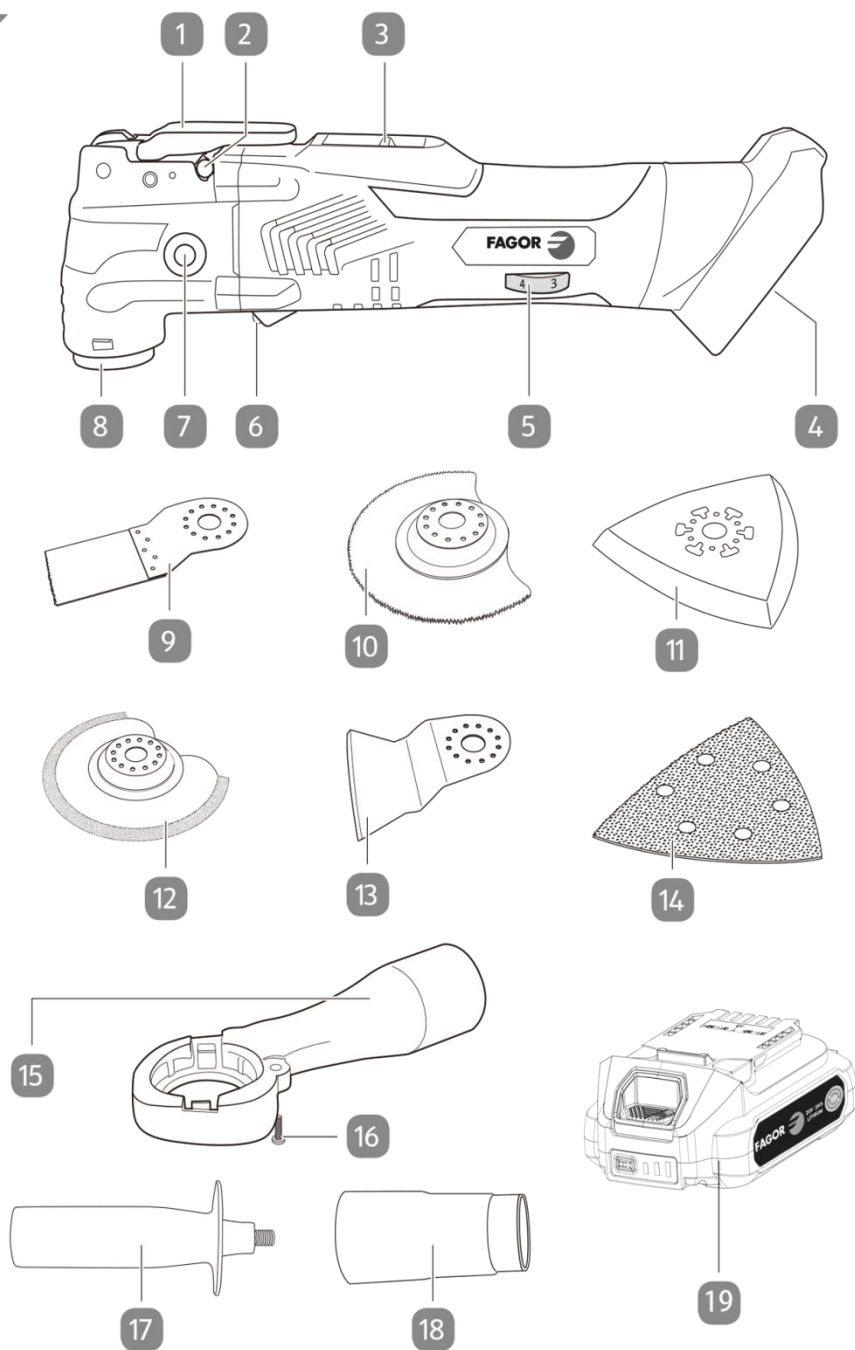


Outil Multi fonctions sans fil 20v FGMT20V

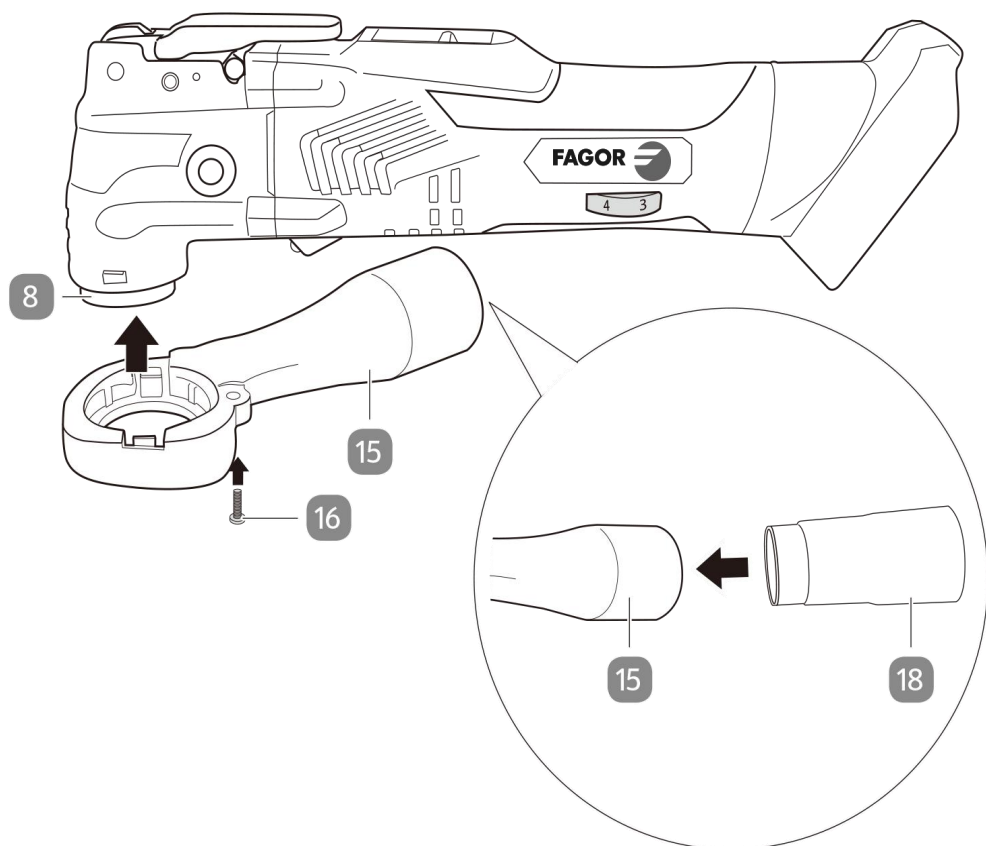
ORIGINAL INSTRUCTIONS/ INSTRUCTIONS D'ORIGINE

FR	- Outil multi fonctionnel sans fil 20V.....	7
GB	-20V Cordless Multi-Tool.....	29

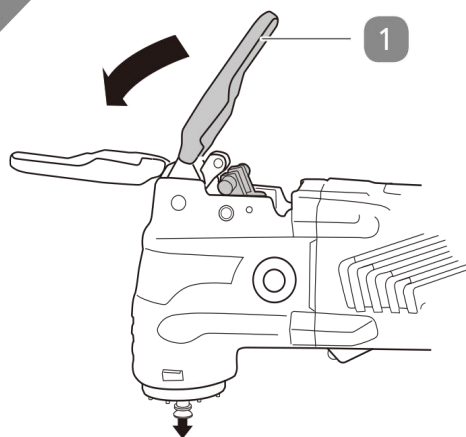
A



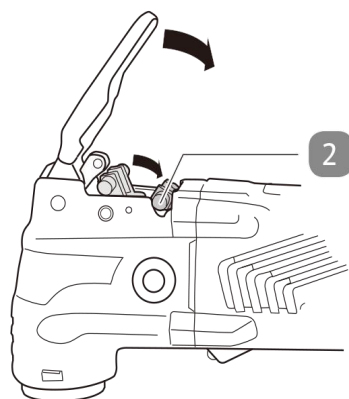
B



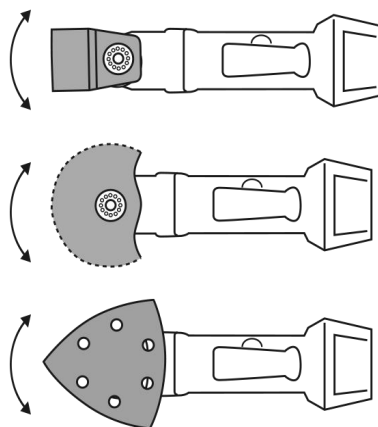
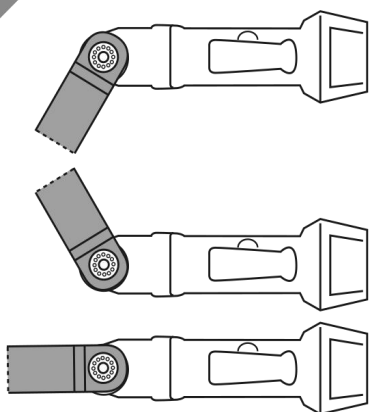
C



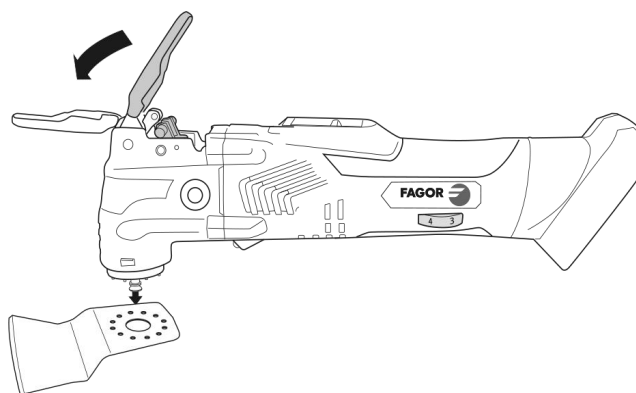
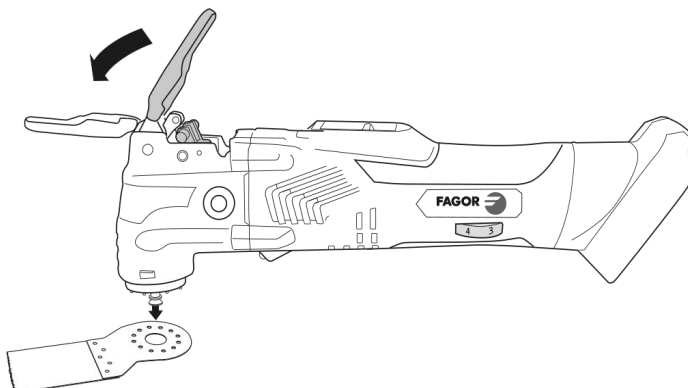
D



E



F



FR INSTRUCTIONS D'ORIGIN



Pour éviter tout risque de blessure, lire le mode d'emploi avant chaque mise en service et le remettre à toute personne à qui vous confiez l'appareil. À conserver avec l'appareil.

Sommaire

	Page
1 – Informations générales	8
2 – Sécurité	9
3 – Composants	17
4– Préparation	17
5 – Opération	21
6 – Nettoyage et maintenance	22
7 – Nettoyage et transport	23
8 – Dépannage	24
9 – Données techniques	25
10 – Informations sur le bruit/vibrations	26
11 – Mise au rebut	27
12 – Déclaration de Conformité	28

Informations générales

Lecture et stockage du manuel d'utilisation



Ce manuel d'utilisation accompagne cet outil multifonction sans fil Li-ion 20 V FGMT20V (appelé ci-dessous uniquement « outil multifonction »). Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien.

Avant d'utiliser l'outil multifonction, lisez attentivement le manuel d'utilisation. Portez une attention particulière aux consignes de sécurité et aux avertissements. Le non-respect des instructions de ce manuel d'utilisation peut entraîner des blessures graves ou endommager l'outil multifonction.

Se conformer aux dispositions locales ou nationales en vigueur concernant l'utilisation de ce produit. Conservez ce manuel d'utilisation dans un endroit sûr pour référence future. Si vous cédez l'outil multifonction à un tiers, assurez-vous de lui remettre ce manuel d'utilisation.

Explications des notes

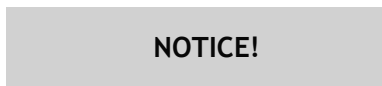
Les symboles et mots d'avertissement suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation.



Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



Désigne une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.



Met en garde contre les dommages potentiels à la propriété.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation, sur le produit ou sur l'emballage.



Ce symbole vous fournit des informations complémentaires utiles sur l'utilisation.



Déclaration de conformité (voir chapitre « Déclaration de conformité ») : Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables pour l'Espace économique européen.



Lire la notice d'instructions



Porter des lunettes de protection



Porter un masque de protection



Porter une protection auditive



Porter des gants de protection

Sécurité

Utilisation prévue

L'outil multifonction est uniquement conçu pour les utilisateurs privés dans le cadre de projets de loisirs et de bricolage aux fins suivantes :

- pour scier et séparer les matériaux en bois, le plastique, le gypse, les métaux non ferreux et les éléments de fixation (par exemple clous, consoles),
- pour le traitement des carreaux muraux souples,
- pour le ponçage à sec et le grattage de petites surfaces.

Pour certaines de ces applications, les accessoires pour certains matériaux de travail doivent être achetés dans un magasin de fournitures. Toutes autres applications sont expressément interdites et sont considérées comme un usage abusif.

Ce produit est livré avec une batterie rechargeable ou un chargeur. Le produit peut fonctionner avec la batterie rechargeable 20 V FAO2/FAO3. Utilisez uniquement les batteries rechargeables spécifiées dans le chapitre « Caractéristiques techniques » du produit. N'utilisez pas le produit avec des piles rechargeables d'autres fabricants.

Ni le fabricant ni le détaillant ne peuvent accepter aucune responsabilité pour les blessures, les pertes ou les dommages causés par une mauvaise utilisation de ce produit de quelque nature que ce soit. Des exemples d'abus sont donnés dans la liste non exhaustive suivante :

- utiliser l'outil multifonction à des fins autres que celles prévues ;
- utilisation de l'outil multifonction comme polisseuse ;
- non-respect des consignes de sécurité et des avertissements ainsi que des instructions de montage, d'utilisation, d'entretien et de nettoyage contenus dans ce manuel d'utilisation ;
- le non-respect de toute réglementation relative à la prévention des accidents,

à la médecine du travail ou à la sécurité, qui s'applique spécifiquement et/ou généralement à l'utilisation de cet outil multifonctions ;

- utilisation d'accessoires et de pièces détachées non destinés à l'outil multifonctions ;
- modifications de l'outil multifonctions ;
- les réparations de l'outil multifonctions effectuées par des tiers autres que le fabricant ou un professionnel qualifié ;
- utilisation de l'outil multifonction pour des applications commerciales ou industrielles ainsi qu'en lien avec les métiers ;
- l'utilisation ou la maintenance de l'outil multifonction par des personnes non familiarisées avec la manipulation de l'outil multifonction et/ou qui ne sont pas conscientes des risques associés.

Risques résiduels

Malgré une utilisation conforme, des risques résiduels peu visibles ne peuvent être totalement exclus. Les risques suivants peuvent survenir en raison de la nature de l'outil multifonction :

- la projection de pièces ou la rupture de la surface de ponçage, de l'outil monté ou du matériau en cours de traitement présente un risque de blessure grave ou de cécité si les lunettes de protection prescrites ne sont pas portées ;
- contact avec des parties coupantes ou chaudes de la pièce ou de l'outil monté pendant le fonctionnement ou pendant l'entretien ;
- dommages auditifs si la protection auditive prescrite n'est pas portée ;
- inhalation de particules produites lors du ponçage du matériau ainsi que de la surface à poncer.

Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique

AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique.

Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.*
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*
- f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur détecteur de fuites à la terre(GFCI).** *L'usage d'un GFCI réduit le risque de choc électrique.*

3) Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous**

l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments. *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*

b) Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux. *Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.*

c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. *Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*

d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.*

e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.

Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. *Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*

g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

h) Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser. *Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.*

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

a) Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application. *L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*

b) Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement. *Tout outil électrique*

qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.

c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique. *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*

d) Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner. *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*

e) Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. *De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.*

f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*

g) Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. *L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.*

h) Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses. *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.*

5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. *Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.*

b) **N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** *L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.*

c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.*

d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** *Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*

e) **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.*

f) **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive.** *Une exposition au feu ou à une température supérieure à 265 °F peut provoquer une explosion.*

g) **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** *Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.*

6) Entretien

a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*

b) **Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés.** *Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.*

Consignes de sécurité pour les outils multifonctions

– Tenez l'outil multifonctions par les poignées isolées lorsque vous effectuez des

travaux où il existe un risque que l'outil utilisé n'entre en contact avec des lignes électriques cachées. Le contact avec une ligne sous tension pourrait également mettre sous tension des parties métalliques de l'appareil et infliger un choc électrique.

- Portez toujours des lunettes de protection et un masque anti-poussière lors du ponçage ; surtout lors du ponçage au-dessus de la tête.
- Portez des protections auditives.
- Portez des gants de protection lors du changement des outils installés. Les outils montés deviennent chauds après une utilisation prolongée.
- Utilisez l'outil multifonction uniquement pour le ponçage à sec.
- Utilisez uniquement le papier abrasif fourni avec l'outil multifonction ou le papier abrasif de remplacement de même taille. Tout papier dépassant de la plaque de ponçage peut causer des blessures graves.
- N'exposez jamais l'outil multifonction à des températures élevées (radiateurs, etc.) ou aux effets des intempéries (pluie, etc.).
- **Fixez la pièce à usiner.** Une pièce maintenue en place avec des dispositifs de serrage ou dans un étau est plus sûre que si elle était tenue à la main. Gardez vos mains éloignées de la zone de travail. Ne pas mettre la main sous la pièce à travailler. Il existe un risque de blessure en cas de contact avec la lame de scie ou le grattoir.
- Saisissez l'outil multifonction à deux mains et maintenez une position stable pour éviter tout risque de blessure grave. Lorsque vous travaillez avec l'outil multifonction, tenez-le toujours fermement avec les deux mains et assurez-vous d'une position sûre.
- Ne grattez que des matériaux qui n'ont pas été humidifiés (par exemple du papier peint) et ne grattez pas sur un support humide.
- Adoptez une position qui évite les blessures en cas de glissement de la pièce.
- N'utilisez que des outils montés en parfait état technique.
- Les outils installés peuvent devenir extrêmement chauds. Après avoir effectué une coupe, ne touchez pas l'outil installé et assurez-vous que l'outil multifonction est conservé dans un endroit sûr une fois que vous avez terminé le travail.
- Lorsque vous travaillez sur la maçonnerie ou les plafonds, faites attention à l'emplacement des tuyaux électriques ainsi que des tuyaux d'eau et d'égout.

Consignes de sécurité pour le ponçage de la peinture

- Ne pas poncer les peintures contenant du plomb. Déterminez si la peinture que vous avez l'intention de poncer contient du plomb avant de commencer les travaux. La poussière des peintures contenant du plomb peut provoquer un empoisonnement au plomb.
- Un test spécial ou un spécialiste en peinture commercial peut déterminer si une peinture contient du plomb. En cas de doute, vous devez porter un masque anti-poussière spécial pour vous protéger des particules fines contenant du plomb. Consultez un spécialiste pour obtenir des informations sur les masques anti-poussières appropriés.
- Le ponçage de couches de peinture contenant du plomb, divers types de bois et

de métaux peut produire des poussières dangereuses ou toxiques. Le contact ou l'inhalation de la poussière peut présenter un risque pour l'opérateur ou les personnes à proximité. Portez un équipement de protection approprié pour vous protéger ainsi que les personnes à proximité du contact ou de l'inhalation de cette poussière. Les masques anti-poussières normaux n'offrent pas une protection adéquate.

- Ne laissez pas les enfants ou les personnes enceintes entrer dans la pièce ou la zone de travail où vous poncez.
- Ne pas manger, boire ou fumer pendant le travail. Lavez-vous les mains avant de manger, de boire ou de fumer. Ne laissez pas d'aliments ou de boissons exposés car il y a un risque d'accumulation de poussière à l'intérieur.
- Après le ponçage, nettoyez soigneusement les surfaces de la zone de travail.

Consignes de sécurité pour l'aspiration des poussières

Les poussières provenant de matériaux dont les constituants comprennent des couches de peinture contenant du plomb, certains types de bois, des minéraux et des métaux peuvent être nocifs pour la santé. Le contact ou l'inhalation de telles poussières peut provoquer des réactions allergiques et/ou des maladies respiratoires de la part de l'utilisateur ou des personnes se trouvant à proximité immédiate. Certaines poussières comme les poussières de chêne ou de hêtre sont considérées comme cancérogènes, notamment en association avec des additifs de traitement du bois (chromate, produits de préservation du bois).

- Utilisez toujours un aspirateur si possible.
- Utiliser un extracteur spécial pour extraire les types de poussières particulièrement nocives pour la santé, cancérogènes ou sèches.
- Assurez-vous que la zone de travail est suffisamment ventilée.
- Portez un masque antipoussière P2 (classe de filtre) lorsque vous effectuez des travaux produisant de la poussière. Si l'outil multifonction dispose d'un port pour aspirateurs et/ou dépoussiéreurs, connectez-y l'aspirateur.
- Respectez les réglementations de votre pays qui s'appliquent aux matériaux sur lesquels vous avez l'intention de travailler.
- Lors de l'élimination de la poussière, soyez particulièrement prudent car la poussière de certains matériaux peut être explosive. Ne jetez pas la poussière de ponçage au feu. Des mélanges de particules de poussière contenant de l'huile ou de l'eau pourraient s'enflammer spontanément avec le temps.

Précaution de sécurité pour la prévention des incendies

- Gardez un extincteur à portée de main.
- En cas de feux de bois et de papier : extincteur à poudre (classe de feu ABC) ou extincteur à mousse (classe de feu AB).
- Pour les feux électriques : extincteur au dioxyde de carbone (CO₂) (classe de feu B).

Précautions de sécurité pour les personnes portant des implants médicaux

Chaque outil électrique génère un champ électromagnétique pendant le fonctionnement qui peut interférer avec le fonctionnement des implants médicaux (par exemple les stimulateurs cardiaques) dans des conditions défavorables.

Avant de travailler avec l'outil électrique :

- Consulter un médecin.
- Renseignez-vous auprès du fabricant de votre implant.

Composants

1. Levier de serrage
2. Support de verrouillage
3. Interrupteur marche/arrêt
4. Support de batterie
5. Présélecteur de taux d'oscillation
6. lampe de travail
7. fil (pour la poignée), 2 ×
8. Porte-outil
9. Lame de scie plongeante 2X
10. Segment
11. Plaque de ponçage
12. Lame de scie segment à pointe de diamant
13. Grattoir
14. Feuille abrasive, 20×
15. Ligne d'extracteur
16. Vis de fixation (Ligne d'extracteur)
17. Poignée
18. Adaptateur d'extraction de poussière
19. 2.0Ah batterie

Préparation

Vérification de l'outil multifonction et du contenu de l'emballage

1. Déballez le matériel d'emballage.
2. Vérifiez que tous les composants et accessoires ont été reçus (voir **figure A**).
3. Vérifiez si l'outil multifonction ou les pièces individuelles. En cas de dommages, n'utilisez pas l'outil multifonction. Contactez le fabricant à l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.

Se familiariser avec le principe de fonctionnement

L'outil multifonction ne fait pas tourner l'outil monté ; au lieu de cela, il l'oscille d'avant en arrière.

Se familiariser avec les matériaux autorisés

Vous pouvez utiliser les outils suivants pour traiter les matériaux répertoriés :

Lame de scie plongeante 9

Matériaux : Bois, plastique, gypse et autres matériaux souples

Application : coupes de séparation et coupes en plongée, coupe près du bord dans les zones difficiles d'accès, sciage de fentes

Lame de scie segmentée 10

Matériaux : Bois, plastique

Application : coupes de séparation et coupes en plongée, sciage près du bord dans les zones difficiles d'accès (par ex.

Plateau de ponçage 11

Matériaux : Bois et métal (les feuilles abrasives correspondantes sont incluses dans le contenu de l'emballage)

Application : ponçage le long des bords et dans les zones difficiles d'accès

Lame de scie segment à pointe diamant 12

Matériaux : Colle à carrelage, joints de carrelage

Application : élimination des restes de matériau (par ex. colle à carrelage lors du remplacement de carreaux endommagés), meulage du joint d'étanchéité sur les carreaux de mur et de sol

Grattoir 13

Matériaux : Résidus de mortier/béton, colle pour carrelage/moquette, résidus de peinture/silicium.

Application : Élimination des restes de matériau (par ex. résidus de colle pour moquette sur le sol)

Utilisation de la batterie



Risque de blessure !

Une utilisation incorrecte de la batterie rechargeable et du chargeur peut provoquer des blessures.

– Cet outil multifonction n'est pas fourni avec des batteries.

Utilisez uniquement les batteries rechargeables spécifiées dans le chapitre « Caractéristiques techniques » de l'outil multifonction. N'utilisez pas l'outil multifonction avec des batteries rechargeables d'autres fabricants.

– Lisez et suivez les instructions du manuel d'utilisation de la batterie et du chargeur utilisés.

Chargement de la batterie rechargeable

– Pour charger la batterie, suivez les instructions décrites dans le manuel d'utilisation du pack batterie et du chargeur utilisés.

Insertion et retrait de la batterie rechargeable

– Pour insérer la batterie, appuyez sur le bouton de déverrouillage de **18** la batterie et faites glisser la batterie dans le support de batterie **4** sur la poignée (voir **Fig. A**). La batterie se verrouillera de manière audible.

– Pour retirer **18** la batterie, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et retirez la batterie du support de batterie.

Préparation de l'outil multifonction



Risque de blessure !

Le démarrage accidentel de l'outil multifonction peut entraîner des blessures graves.

– Avant de fixer les outils, retirez la batterie rechargeable de l'outil multifonction.

Montage de la poignée

– Vissez la poignée **17** dans le filetage **7**.

Veillez à bien visser la poignée sur le côté gauche de l'outil multifonction si vous êtes droitier et sur le côté droit si vous êtes gaucher.

Raccordement de l'aspirateur



Danger pour la santé !

Une mauvaise extraction de la poussière peut nuire à la santé.

– Nous recommandons l'utilisation d'un aspirateur surtout lors des travaux de ponçage.

– Lisez et respectez le chapitre sur la sécurité « Consignes de sécurité pour l'aspiration des poussières » au début de ce manuel d'utilisation.

1. Fixez la ligne d'extraction **15** au porte-outil **8** par le bas (voir **Fig. B**).

Lors de l'alignement de la ligne d'extraction, assurez-vous que la ligne d'extraction s'enclenche sur le porte-outil et que la vis de fixation **16** se trouve au-dessus du trou de vis correspondant dans l'outil multifonction.

2. Utilisez un tournevis cruciforme pour visser la vis de fixation dans le sens des aiguilles d'une montre dans l'outil multifonction afin de fixer la ligne d'extraction en place.

3. Fixez l'adaptateur d'aspiration de poussière **18** à la buse de raccordement de la ligne d'aspiration et tournez l'adaptateur d'aspiration de poussière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

4. Connectez un dispositif d'aspiration approprié à l'adaptateur d'aspiration de poussière (par exemple un aspirateur d'atelier)

Outils de montage



WARNING!

Risque de blessure !

Si vous montez les outils de manière incorrecte et qu'ils peuvent donc entrer en contact avec votre main pendant l'utilisation, il existe un risque de blessure.

– Ne montez pas les outils de manière à ce qu'ils entrent en contact avec votre main. Par exemple, ne laissez pas les lames pointer vers votre main.



CAUTION!

Risque de blessure !

Lorsque vous retournez le levier de serrage, le mécanisme de serrage génère une grande force de ressort, qui fera reculer le levier de serrage et pourrait vous blesser.

– Retournez toujours complètement le levier de serrage de 180° ou jusqu'à la butée avant de lâcher le levier de serrage.

– Évitez que le levier de serrage n'entre en contact avec d'autres objets lorsqu'il est ouvert. Sinon, il peut facilement revenir en arrière.

– Assurez-vous que vos doigts ne sont pas coincés lors du montage de l'outil.

L'outil ne peut être monté qu'une fois la ligne d'extraction 15 fixée. Pour assurer la sécurité et la qualité du travail, n'utiliser que des outils montés non endommagés et en bon état.

Le porte-outil **8** de l'outil multifonction vous permet de monter l'outil dans différentes positions à l'aide du mécanisme de dégagement rapide. Assurez-vous que l'outil monté n'est fixé que du côté droit (voir **Fig. F**).

1. Ouvrez complètement le levier de serrage **1** en le faisant pivoter jusqu'à la butée (voir **figure C**). Le cas échéant, retirez tout outil installé qui est déjà monté.

2. Placez l'outil souhaité **9 / 10 / 11 / 12** ou **13** à l'angle souhaité sur le porte-outil **8**. Lors de l'utilisation de la lame de scie plongeante **9** et du grattoir **13**, veillez à insérer les outils dans le bon sens (voir **Fig. F**).

3. Tenez le levier de serrage dans la main et maintenez-le avec précaution jusqu'en butée contre l'équerre de verrouillage **2**.

4. Engagez le support de verrouillage (voir **Fig. D**) et fermez le levier de serrage pour qu'il se verrouille en place.

5. Assurez-vous que l'outil est solidement fixé en place.

Placez la feuille abrasive sur le plateau abrasif/changer la feuille abrasive

– Fixez la feuille abrasive souhaitée **14** à la plaque abrasive **11** à l'aide de la fermeture auto-agrippant. Assurez-vous que la feuille abrasive ne dépasse pas. La feuille abrasive doit être complètement fixée à la plaque abrasive avec la fermeture auto-agrippant et doit être lisse.

Pour assurer une meilleure aspiration de la poussière, assurez-vous que les trous de la feuille abrasive correspondent aux trous du plateau abrasif.

– Pour retirer la feuille abrasive, saisissez-la par la pointe et retirez-la du plateau abrasif.

Opération

Présélection du taux d'oscillation

Vous pouvez utiliser le présélecteur de taux d'oscillation **5** pour régler la vitesse de manière variable entre 5 000 et 18 000 tr/min.

Le niveau 1 représente le taux d'oscillation minimum ; le niveau 6 représente le taux d'oscillation maximum. Vous pouvez régler le taux d'oscillation lorsque l'outil multifonction est allumé.

- Pour régler le taux d'oscillation, tournez le présélecteur de taux d'oscillation au niveau souhaité.

Le taux d'oscillation requis dépend du matériau de travail et des conditions de travail et doit être déterminé dans la pratique.

Allumer et éteindre l'outil multifonction

- Pour allumer l'outil multifonction, poussez l'interrupteur Marche/Arrêt **3** vers le porte-outil **8**.

Le chiffre 1 de l'interrupteur Marche/Arrêt, lisible dans cette position, indique que l'outil multifonction est sous tension.

Le projecteur de travail **6** s'allume automatiquement lorsque l'outil multifonction est allumé.

- Pour éteindre l'outil multifonction, poussez l'interrupteur Marche/Arrêt vers le support de batterie **4**.

Le chiffre 0 de l'interrupteur Marche/Arrêt, lisible dans cette position, indique que l'outil multifonction est éteint.

Travailler avec l'outil multifonction

Sciage

La lame de scie plongeante **9** et la lame de scie **10** et **12** peuvent être montées à différents angles (entre -90° et $+90^\circ$) selon vos besoins. De cette façon, vous pouvez éviter une usure importante de la lame de scie à segments le long d'une certaine zone de bord.

- N'utilisez que des lames de scie tranchantes en bon état et en bon état. Des lames de scie tordues ou émoussées pourraient se briser, affecter négativement la coupe ou provoquer un rebond.

- Avant de scier du bois, des panneaux de particules, des matériaux de construction, etc., vérifiez que le matériau ne contient pas de corps étrangers, tels que des clous, des vis, etc.

- Retirez les corps étrangers ou utilisez des lames de scie adaptées au sciage de l'acier (par exemple des lames de scie bimétal).

Lors de la coupe en plongée, seuls les matériaux tendres comme le bois de pin/épicéa, le carton de gypse ou similaire peuvent être traités.

Grattage

Pour de meilleurs résultats, le grattoir **13** doit être affûté régulièrement.

- Travaillez sur une base molle (par exemple du bois) à angle plat et en appliquant une pression de contact minimale. Sinon, le grattoir pourrait couper la surface.
- Sélectionnez un taux d'oscillation modéré à élevé pour le raclage.

Ponçage

- Sélectionnez un taux d'oscillation élevé pour le ponçage. Suivez les instructions ci-dessous pour un ponçage correct :
- Déplacez l'outil multifonctions parallèlement et circulairement sur la surface ou alternativement dans les directions longitudinale et transversale.
- Le taux d'enlèvement de matière et la qualité du ponçage sont principalement déterminés par le choix de la feuille abrasive **14**, le taux d'oscillation présélectionné et la force de pression.
- Appuyez l'outil multifonction uniformément et pas trop fort contre la pièce. Une pression trop forte n'augmente pas les performances.
- Travaillez uniquement avec la pointe ou un bord du plateau de ponçage **11** pour poncer les profilés et les congés. La feuille abrasive peut chauffer considérablement lors du ponçage de points individuels. Réduisez le taux d'oscillation et la pression de contact et laissez la feuille abrasive refroidir régulièrement.
- N'utilisez pas l'outil multifonction avec des produits de polissage liquides ou des abrasifs.
- Si un seul coin est usé, déplacez la feuille abrasive **14** de 120°.

Nettoyage et maintenance



Risque de blessure !

Le démarrage accidentel de l'outil multifonction peut entraîner des blessures graves.

- Retirez la batterie rechargeable de l'outil multifonction avant de nettoyer ou d'effectuer toute opération de maintenance sur l'outil multifonction.



Risque de brûlures !

Certains outils chauffent pendant le fonctionnement et vous pourriez vous brûler.

- Laissez toujours l'outil refroidir complètement avant de le nettoyer.

NOTICE!

Risque de dommages !

Une mauvaise manipulation de l'outil multifonction peut endommager l'outil multifonction.

– N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs, de brosses à poils en métal ou en nylon, ni d'ustensiles de nettoyage tranchants ou métalliques tels que des couteaux, des grattoirs durs, etc. Ils pourraient endommager les surfaces.

– Assurez-vous qu'aucune eau ou autre liquide ne pénètre dans le boîtier de l'outil multifonction.

Nettoyage de l'outil multifonction

Après chaque utilisation

1. Déverrouillez la conduite d'extraction **15** et retirez-la de l'outil multifonction.

2. Utilisez une brosse douce ou de l'air comprimé pour nettoyer la conduite d'extraction et le boîtier.

3. Essuyez le boîtier avec un chiffon humide s'il est très sale, puis essuyez-le complètement.

4. Attachez à nouveau la ligne d'extraction à l'outil multifonction.

Toutes les huit heures de fonctionnement

1. Déverrouillez la ligne d'extraction et retirez-la.

2. Utilisez de l'huile universelle disponible dans le commerce pour lubrifier les pièces mobiles du porte-outil **8**.

3. Attachez à nouveau la ligne d'extraction à l'outil multifonction.

Vérification de l'outil multifonction

Vérifiez régulièrement l'état de l'outil multifonction. Vérifiez entre autres :

– que l'interrupteur Marche/Arrêt **3** n'est pas endommagé,

– que l'outil monté est en bon état,

– que les axes du porte-outil **8** sont en parfait état,

– que le mécanisme de serrage est capable de fixer fermement et de manière fiable l'outil monté en place,

– que le support de batterie **4** et tous les contacts de connexion sur l'outil multifonctions sont propres,

Si vous constatez un dommage, vous devez le faire réparer par un atelier spécialisé pour éviter les risques.

Nettoyage et transport

NOTICE!

Risque de dommage !

Un stockage ou un transport inapproprié de l'outil multifonction peut l'endommager.

– Stockez et transportez l'outil multifonction dans un endroit propre, sec et à l'abri du gel.

– Protégez l'outil multifonction contre les vibrations et les chocs pendant le transport.

1. Nettoyez soigneusement l'outil multifonction avant de le ranger (voir chapitre «

Nettoyage et entretien »).

2. Assurez-vous que l'outil multifonction et les accessoires sont complètement secs.

3. Conservez l'outil multifonction dans un endroit sec, hors de portée des enfants, bien fermé et à une température comprise entre 5°C et 20°C (température ambiante). Protégez l'outil multifonction des rayons directs du soleil.

Dépannage

Certains problèmes peuvent être causés par des défauts mineurs que vous pouvez corriger vous-même. Pour ce faire, suivez les instructions du tableau suivant. S'il n'est toujours pas possible de résoudre le problème avec l'outil multifonction, contactez le service après-vent

Problèmes	Possible causes	Solution
Le manche 17 ou l'outil multifonction ne peuvent pas être assemblés.	Le fil 7 est sale.	– Gardez toujours le fil propre comme décrit dans le chapitre « Nettoyage et entretien ».
	Le porte-outil 8 est endommagé.	– Contactez le SAV du constructeur et faites remplacer la pièce endommagée ou défectueuse.
La conduite d'aspiration 15 ou l'adaptateur d'aspiration de poussière 18 est desserré/continue de tomber.	La ligne d'aspiration ou l'adaptateur d'aspiration de poussière n'est pas correctement fixé.	– Enfoncez fermement l'adaptateur d'aspiration des poussières sur la buse de raccordement de la ligne d'aspiration et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le fixer.
L'outil multifonction ne peut pas être allumé.	L'interrupteur Marche/Arrêt 3 est bloqué.	– Maintenez l'interrupteur marche/arrêt propre comme décrit au chapitre « Nettoyage et entretien ».
	L'interrupteur marche/arrêt est défectueux.	– Contactez le service après-vente du fabricant et faites remplacer la pièce endommagée ou défectueuse.
Le porte-outil 8 ne bouge pas après la mise en marche de l'outil multifonction.	Il y a de la saleté, des copeaux de bois ou d'autres objets dans l'espace du porte-outil.	– Retirez la batterie et nettoyez l'interstice du porte-outil avec un aspirateur si nécessaire.
	L'outil multifonction est défectueux.	– Veuillez contacter le service après-vente du fabricant.

La vitesse d'oscillation ne peut pas être augmentée ou diminuée.	Le présélecteur de taux d'oscillation 5 est sale.	– Si nécessaire, nettoyez le présélecteur de taux d'oscillation et la fente avec un aspirateur.
--	--	---

Données techniques

Nom du modèle	Outil multi fonctionnel sans fil 20V
N° de modèle :	FGMT20V
Tension nominale	20Vd.c.
Ralenti :	5,000–18,000 min ⁻¹
Angle d'oscillation :	2.8°

Informations sur la batterie rechargeable et le chargeur

Utilisez le produit uniquement en combinaison avec des batteries FAO2/FAO3 et des chargeurs FAOCHG1 avec les spécifications techniques suivantes :

Type de batterie : 20V === / 2.0Ah / 40Wh / Li-Ion

Modèle : **FAO2**

Temps de charge : approx. 60 min.

Type de batterie : 20V === / 3.0Ah / 60Wh / Li-Ion

Modèle : **FAO3**

Temps de charge : approx. 90min.

Type de chargeur : 21V === / 2.4A

Modèle : **FAOCHG1**

Température ambiante dans laquelle les batteries et les appareils sont utilisés et stockés: 4-40°C.

Chargez la batterie à une température ambiante de 10-40 ° C.

Informations sur le bruit/vibrations



Danger pour la santé !

Travailler sans porter de protection auditive ou de vêtements de protection peut entraîner des problèmes de santé.

– Portez une protection auditive et des vêtements de protection appropriés lorsque vous travaillez avec l'appareil.

Le bruit sur votre lieu de travail peut dépasser 85 dB(A) ; des mesures de protection sont nécessaires dans ce cas (porter une protection auditive adaptée).

Émission de bruit :

- | | |
|--------------------------------------|------------|
| • Niveau de pression acoustique LpA | 71.4 dB(A) |
| • Niveau de puissance acoustique LwA | 82.4 dB(A) |
| • Incertitude K | 3 dB(A) |

Vibrations main/bras :

Opération (ponçage)

- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| • Poignée principale ah | 1,0 m/s ² |
| • Poignée supplémentaire ah | 2,0 m/s ² |
| • Incertitude K | 1,5 m/s ² |

Inactif

- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| • Poignée principale ah | 4.0 m/s ² |
| • Poignée supplémentaire ah | 2,3 m/s ² |
| • Incertitude K | 1,5 m/s ² |

Informations

- la valeur totale déclarée de vibration a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer des outils ;
- la valeur totale déclarée de vibration peut aussi être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

Mise en garde :

- l'émission de vibration pendant l'utilisation de l'outil électrique peut être différente de la valeur totale déclaré selon les façons d'utiliser l'outil ;
- il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité destinées à protéger l'opérateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les parties du cycle de manœuvres, telles que les moments où l'outil est hors tension et où il fonctionne à vide, en plus du temps d'actionnement de la manette).

AVERTISSEMENT !

En fonction de l'utilisation de l'outil et des conditions d'utilisation, les précautions de sécurité suivantes doivent être prises pour protéger l'utilisateur :

- Évitez autant que possible l'exposition aux vibrations.
- N'utilisez que des accessoires en parfait état de fonctionnement.
- Portez des gants anti-vibrations lors de l'utilisation du produit.
- Entretenez et réparez le produit conformément à ce manuel d'utilisation.
- Évitez d'utiliser le produit à des températures inférieures à 10 °C.
- Planifiez vos étapes de travail pour éviter de travailler avec des outils à fortes vibrations sur plusieurs jours.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'emballage



Éliminer l'emballage séparé en matériaux de type unique. Éliminer le carton et le carton avec les déchets de papier et les plastiques avec les déchets recyclables.

Mise en rebut du produit



Collecte sélective des déchets électriques et électroniques.

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Mise au rebut d'un bloc-batterie usagé



La batterie est de type lithium-ion. Afin de préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou éliminer le bloc-batterie de façon appropriée. Renseignez-vous auprès de votre centre de collecte local afin d'obtenir des informations relatives à son recyclage et/ou à son élimination.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

L'entreprise EUROMENAGE

20/22 Rue de la ferme saint ladre 95470 SAINT WITZ FRANCE

Déclare que le produit nommé ci-dessous :

Outil Multi fonctions sans fil 20V

FGMT20V

Lot No. SG21021

est conforme aux directives et normes suivantes :

2011/65/EU(RoHS)

2006/42/EC(MD)

2014/35/EU(LVD)

2014/30/EU(EMC)

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-29:2004 + A2:2010 + A11:2018

EN 60335- 1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019

EN 62233:2008

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant

Signé par le représentant légal de la société

Lieu et date de délivrance : St Witz, Février 2022

Mr M.A pour la société Euroménage



GB Original instructions



WARNING! To reduce the risk of injury, please read the operating instructions through carefully before using the device, and then store with the machine! When passing the device on to another user, these operating instructions must also be included!

Contents

	Page
1 – General information	30
2 – Safety	31
3 – Components	37
4 – Preparation	38
5 – Operation	41
6 – Cleaning and maintenance	42
7 – Storage and transport	44
8 – Troubleshooting	44
9 – Technical data	45
10 – Noise/vibration information	46
11 –Disposal	47
11 –Declaration of Conformity	49

General information

Reading and storing the user manual



This user manual accompanies this 20 V Li-ion cordless multifunction tool FGMT20V (referred to below only as the 'multifunction tool'). It contains important information on safety, usage and care.

Before using the multifunction tool, read the user manual carefully. Pay particular attention to the safety notes and warnings. Failure to comply with the instructions in this user manual may result in severe injury or damage to the multifunction tool.

Comply with valid local or national provisions concerning the use of this product. Keep this user manual in a safe place for future reference. If you pass the multifunction tool on to a third party be sure to pass this user manual along with it.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in this user manual, on the multifunction tool or on the packaging.



Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.



Designates a dangerous situation that may result in minor or moderate injury if not avoided.



Warns against potential damages to property.



Declaration of Conformity (see 'Declaration of Conformity' chapter): Products marked with this symbol meet all applicable Community regulations for the European Economic Area.



Read the user manual.



Wear protective goggles.



Wear a dust mask.



Wear ear protection.



Wear suitable protective gloves.

Safety

Proper use

The multifunction tool is only designed for private users in connection with hobby and DIY projects for the following purposes:

- for sawing and separating timber materials, plastic, gypsum, non-ferrous metals and fasteners (e.g. nails, brackets),
- for processing soft wall tiles,
- for dry sanding and scraping small surfaces.

For some of these applications, accessories for certain work materials must be purchased from a supply store. Any other applications are expressly prohibited and are deemed improper use.

This product comes with a rechargeable battery or charger. The product can be operated with the 20 V rechargeable battery FA02/FA03 . Use only the rechargeable batteries specified in the chapter 'Technical data' for the product. Do not operate the product with rechargeable batteries from other manufacturers.

Neither the manufacturer nor the retailer can accept any responsibility for injury, loss or damage caused by misuse of this product of any kind. Examples of misuse are given in the following non-exhaustive list:

- using the multifunction tool for other than the intended purposes;
- using the multifunction tool as a polisher;
- failure to observe the safety notes and warnings as well as the assembly, operating, maintenance and cleaning instructions contained in this user manual;
- failure to comply with any regulations relating to accident prevention, occupational medicine or safety, which specifically and/or generally apply to the use of this multifunction tool;
- use of accessories and spare parts not intended for the multifunction tool;
- modifications to the multifunction tool;
- repairs of the multifunction tool performed by parties other than the manufacturer or a qualified professional;
- use of the multifunction tool for commercial or industrial applications as well as in connection with the trades;
- operation or maintenance of the multifunction tool by persons not familiar with how to handle the multifunction tool and/or who are not aware of the related risks.

Residual risks

Despite proper use, inconspicuous residual risks cannot be completely ruled out. The following risks may arise due to the nature of the multifunction tool:

- projection of parts or breakage of the sanding surface, the fitted tool or the material being processed poses a risk of severe injury or blindness if the prescribed protective goggles are not worn;
- contact with sharp or hot parts of the workpiece or the fitted tool during operation or while performing maintenance;
- damage to hearing if the prescribed ear protection is not worn;
- inhalation of particles produced whilst sanding the material as well as the surface being sanded.

General power tool safety instructions

⚠ WARNING Read all the safety notes, instructions, illustrations and specification provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.**
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.**

Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.**
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.**
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.**

- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.***
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.***
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. *Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.***

Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.***
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection. *Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.***
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.***
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.***
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the power tool in unexpected situations***
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.***
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.***
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A**

careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

Battery tool use and care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.**

Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.**
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.*
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

Safety instructions for multifunction tools

- Hold the multifunction tool by the insulated handles when performing work where there is a risk of the fitted tool being used coming into contact with hidden power lines. Contact with a live line could also energise metallic parts of the device and inflict an electric shock.
- Always wear protective goggles and a dust mask when sanding; especially when sanding overhead.
- Wear ear protection.
- Wear protective gloves when changing the fitted tools. Fitted tools become hot after prolonged use.
- Use the multifunction tool only for dry sanding.
- Use only the sandpaper supplied with the multifunction tool or the same-sized

replacement sandpaper. Any paper protruding from the sanding plate can cause serious injury.

- Never expose the multifunction tool to high temperatures (heaters etc.) or to the effects of the weather (rain etc.).
- **Secure the workpiece.** A workpiece held in place with clamping fixtures or in a vice is more secure than if held by hand. Keep your hands away from the work area. Do not reach under the work piece. There is a risk of injury resulting from contact with the saw blade or scraper.
- Grip the multifunction tool with two hands and maintain a stable posture to avoid the risk of serious injury. When working with the multifunction tool, always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance.
- Only scrape materials that have not been moistened (e.g. wallpaper) and do not scrape on a wet base.
- Adopt a stance that prevents injury in the event of slipping off the workpiece.
- Only use fitted tools that are in proper technical condition.
- Fitted tools may become extremely hot. After making a cut, do not touch the fitted tool and make sure that the multifunction tool is kept in a safe place once you have finished work.
- When working on masonry or ceilings, take note of the location of electric pipes as well as water and sewage pipes.

Safety instructions for sanding paint

- Do not sand paints that contain lead. Determine whether the paint you intend to sand contains lead before beginning work. Dust from paints containing lead may cause lead poisoning.
- A special test or a commercial painting contractor can determine whether a paint contains lead. If in doubt, you should wear a special dust mask
- to protect you from fine particles containing lead. Consult a specialist for information on suitable dust masks.
- Sanding coats of paint containing lead, various types of wood and metals could produce hazardous or poisonous dust. Coming into contact or inhaling the dust may pose a risk to the operator or nearby persons. Wear suitable protective equipment to protect yourself and nearby persons from coming into contact or inhaling this dust.
- Normal dust masks do not provide proper protection.
- Do not allow children or pregnant persons to enter the room or work area where you are sanding.
- Do not eat, drink or smoke while working. Clean your hands before you eat, drink or smoke. Do not leave any food or beverages exposed as there is a risk of dust accumulating in them.
- After sanding, thoroughly clean the surfaces of the work area.

Safety instructions for dust extraction

Dust from materials whose constituents include paint coats containing lead, some

types of wood, minerals and metal could be harmful to health. Coming into contact or inhaling such dust could cause allergic reactions and/or respiratory illness on the part of the user or persons in the immediate vicinity. Certain dusts such as oak or beech dust are considered carcinogenic, particularly in combination with wood treatment additives (chromate, wood preservatives).

- Always use a dust extractor if possible.
- Use a special extractor to extract types of dust, which are particularly harmful to health, carcinogenic or dry.
- Make sure the work area is adequately ventilated.
- Wear a P2 dust mask (filter class) when performing work that produces dust. If the multifunction tool has a port for dust extractors and/or dust collectors, connect the dust extractor to it.
- Observe the regulations in your country that apply to the materials you intend to work on.
- When disposing of dust, be particularly careful as the dust of some materials may be explosive. Do not dispose of sanding dust in fire. Mixtures of dust particles containing oil or water could spontaneously ignite over time.

Safety precaution for fire prevention

- Keep an extinguisher on hand.
- In the event of wood and paper fires: powder fire extinguisher (fire class ABC) or foam fire extinguisher (fire class AB).
- For electrical fires: carbon dioxide (CO₂) fire extinguisher (fire class B).

Safety precautions for persons with medical implants

Every power tool generates an electromagnetic field during operation that may interfere with the functioning of medical implants (e.g. pacemakers) under unfavourable conditions.

Before working with the power tool:

- Consult a physician.
- Ask the manufacturer of your implant.

Components

1. Clamping lever
2. Locking bracket
3. On/off switch
4. Battery holder
5. Oscillation rate preselector
6. Work light
7. Thread (for the handle), 2×
8. Tool holder
9. Plunge-cut saw blade
10. Segment saw blade

11. Sanding plate
12. Diamond tipped segment saw blade
13. Scraper
14. Sanding sheet, 20×
15. Extractor line
16. Fixing screw (Extractor line)
17. Handle
18. Dust extraction adapter
19. 2.0Ah battery pack

Preparation

Checking the multifunction tool and package contents

1. Remove the packaging material.
2. Check to make sure that all components and accessories have been received (see **Fig. A**).
3. Check whether the multifunction tool or the individual parts exhibit damage. If this is the case, do not use the multifunction tool. Contact the manufacturer at the service address specified on the warranty card.

Familiarising yourself with the functional principle

The multifunction tool does not rotate the fitted tool; instead, it oscillates it back and forth.

Familiarising yourself with permissible materials

You can use the following tools to process the listed materials:

Plunge-cut saw blade 9

Materials: Wood, plastic, gypsum and other soft materials

Application: Separating cuts and plunge-cuts, cutting near the edge in hard-to-reach areas, sawing slots

Segment saw blade 10

Materials: Wood, plastic

Application: Separating cuts and plunge-cuts, sawing near the edge in hard-to-reach areas (e.g. cutting door frames to length), adjusting panels

Sanding plate 11

Materials: Wood and metal (corresponding sanding sheets are included in the package contents)

Application: Sanding along edges and in hard-to-reach areas

Diamond tipped segment saw blade 12

Materials: Tile adhesive, tile joints

Application: Removal of leftover material (e.g. tile adhesive when replacing damaged tiles), grinding off joint sealer on wall and floor tiles

Scraper 13

Materials: Mortar/concrete residue, tile/carpet adhesive, paint/silicon residue

Application: Removing leftover material (e.g. carpet adhesive residue on the floor)

Using the battery



Risk of injury!

Incorrect use of the rechargeable battery and charger can cause injury.

- This multifunction tool does not come supplied with batteries.
Only use the rechargeable batteries specified in the chapter 'Technical data' for the multifunction tool. Do not operate the multifunction tool with rechargeable batteries from other manufacturers.
- Read and follow the instructions in the user manual for the battery pack and charger used.

Charging the rechargeable battery

To charge the battery **19**, follow the instructions described in the user manual for the battery pack and charger used.

Inserting and removing the rechargeable battery

- To insert the battery **19**, press the battery release button on the battery and slide the battery into the battery holder **4** on the handle (see **Fig. A**).
The battery will audibly lock into place.
- To remove the battery **19**, press the battery's release button and pull the battery out of the battery holder.

Preparing the multifunction tool



Risk of injury!

Accidentally starting the multifunction tool may result in severe injury.

- Before securing the tools, take the rechargeable battery out of the multifunction tool.

Mounting the handle

- Screw the handle **17** into the thread **7**.
Make sure that you screw the handle onto the left side of the multifunction tool if you are right-handed and onto the right side if you are left-handed.

Connecting the dust extractor



Health hazard!

Improper dust extraction could cause injury to health.

- We recommend using a dust extractor especially when carrying out sanding work.
- Read and observe the chapter on safety "Safety instructions for dust extraction" at the beginning of this user manual.

1. Attach the extractor line **15** the tool holder **8** from below (see **Fig. B**). When aligning the extractor line, make sure that the extractor line clicks into place on the tool holder and the fixing screw **16** is located above the corresponding screw hole in the multifunction tool.

2. Use a Phillips screwdriver to screw the fixing screw clockwise into the multifunction tool in order to fix the extractor line in place.

3. Attach the dust extraction adapter **18** to the connecting nozzle of the extractor line and turn the dust extraction adapter anticlockwise until tight.

4. Connect a suitable suction device to the dust extraction adapter (e.g. shop vacuum cleaner).

Mounting tools



Risk of injury!

If you mount the tools incorrectly and they are therefore able to come into contact with your hand during use, there is a risk of injury.

- Do not mount the tools so that they could come into contact with your hand. For example, do not allow the blades to point towards your hand.



Risk of injury!

When flipping the clamping lever, the clamping mechanism generates a large amount of spring force, which will snap the clamping lever back and may injure you.

- Always completely flip the clamping lever by 180° or up to the stop point before you let go of the clamping lever.

- Avoid having the clamping lever come into contact with other objects when in an open state. Otherwise, it can easily spring back.

- Make sure that your fingers are not clamped in while mounting the tool.

The tool may only be mounted once the extractor line **15** has been secured. To ensure the safety and quality of the work, only use undamaged fitted tools in good condition.

The tool holder **8** of the multifunction tool enables you to mount the tool in different positions using the quick-release mechanism. Make sure that the fitted tool is only attached from the right side (see **Fig. F**).

1. Open the clamping lever **1** all the way by flipping it up to the stop point (see **Fig. C**). If applicable, remove any fitted tool that is already mounted.

2. Place the desired tool **9 / 10 / 11 / 12** or **13** at the desired angle on the tool

holder **8** . When using the plunge-cut saw blade **9** and the scraper **13** , make sure to insert the tools the right way around (see **Fig. F**).

3. Hold the clamping lever in the hand and carefully hold it back as far as it will go against the locking bracket **2** .

4. Engage the locking bracket (see **Fig. D**) and close the clamping lever so that it locks into place.

5. Ensure that the tool is securely fixed in place.

Placing the sanding sheet on the sanding plate/changing the sanding sheet

- Attach the desired sanding sheet **14** to the sanding plate **11** with the hook and loop fastener. Make sure that the sanding sheet is not protruding. The sanding sheet must be completely attached to the sanding plate with the hook and loop fastener and must be smooth.

To ensure best dust extraction, make sure that the holes in the sanding sheet correspond to the holes on the sanding plate.

- To remove the sanding sheet, take hold of it by the tip and pull it off of the sanding plate.

Operation

Preselecting the oscillation rate

You can use the oscillation rate preselector **5** to adjust the speed variably between 5,000 and 18,000 rpm.

Level 1 represents the minimum oscillation rate; level 6 represents the maximum oscillation rate. You can adjust the oscillation rate while the multifunction-tool is switched on.

- To set the oscillation rate, turn the oscillation rate preselector to the desired level.

The required oscillation rate depends on the work material and the working conditions and must be determined in practice.

Switching the multifunction tool on and off

- To switch the multifunction tool on, push the On/Off switch **3** towards the tool holder **8** .

- The digit 1 on the On/Off switch, which can be read in this position, indicates that the multifunction tool is switched on.

- The worklight **6** automatically turns on when the multifunction tool is switched on.

- To switch the multifunction tool off, push the On/Off switch towards the battery holder **4** .

- The digit 0 on the On/Off switch, which can be read in this position, indicates that the multifunction tool is switched off.

Working with the multifunction tool

Sawing

The plunge-cut saw blade **9** and the segment saw blade **10** and **12** can be mounted at different angles (between -90° and +90°) depending on your needs. This way,

you can avoid substantial wear of the segment saw blade along a certain edge area.

- Only use sharp saw blades in undamaged, good condition. Bent or dull saw blades could brake, negatively affect the cut or cause kickback.
- Before sawing wood, chipboard, building materials, etc. check the material for any foreign objects, such as nails, screws, etc.
- Remove the foreign objects or use saw blades suitable for sawing steel (e.g. bi-metal saw blades).

When plunge cutting, only soft materials like pine/spruce wood, gypsum cardboard or the like may be processed.

Scraping

For best results, the scraper **13** must be sharpened regularly.

- Work on a soft base (e.g. wood) at a flat angle and while applying minimal contact pressure. Otherwise, the scraper could cut into the surface.
- Select a moderate to high oscillation rate for scraping.

Sanding

Select a high oscillation rate for sanding.

Follow the instructions below for proper sanding:

- Move the multifunction tool parallel and circularly over the surface or alternately in longitudinal and transverse directions.
- The material removal rate and sanding quality are primarily determined by the selection of the sanding sheet **14**, the preselected oscillation rate and the pressing force.
- Press the multifunction-tool evenly and not too hard against the workpiece. Pressing too strongly does not increase performance.
- Only work with the tip or an edge of the sanding plate **11** to sand profiles and fillets. The sanding sheet can heat up significantly when sanding individual points. Reduce the oscillation rate and contact pressure and let the sanding sheet cool off regularly.
- Do not use the multifunction tool with liquid polishing agents or abrasives.
- If only one corner is worn down, move the sanding sheet **14** by 120°.

Cleaning and maintenance



Risk of injury!

Accidentally starting the multifunction tool may result in severe injury.

- Take the rechargeable battery out of the multifunction tool before cleaning or performing any maintenance on the multifunction tool.



WARNING!

Risk of burns!

Some of the tools get hot during operation and you could burn yourself.

- Always let the tool cool off completely before cleaning.

NOTICE!

Risk of damage!

Improper handling of the multifunction tool may result in damage to the multifunction tool.

- Do not use any aggressive cleaners, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning utensils such as knives, hard scrapers and the like. They could damage the surfaces.
- Make sure that no water or other liquids penetrate the housing of the multifunction tool.

Cleaning the multifunction tool

After every use

1. Unlock the extractor line **15** and remove it from the multifunction tool.
2. Use a soft brush or compressed air to clean the extractor line and the housing.
3. Wipe the housing off with a damp cloth if heavily soiled and then wipe it completely dry.
4. Attach the extractor line to the multifunction tool again.

After every eight hours of operation

1. Unlock the extractor line and remove it.
2. Use commercially available universal oil to lubricate the moving parts of the tool holder **8**.
3. Attach the extractor line to the multifunction tool again.

Checking the multifunction tool

Check the condition of the multifunction tool regularly. Among other things, check to make sure:

- that the On/Off switch **3** is not damaged,
- that the fitted tool is in proper condition,
- that the pins on the tool holder **8** are in flawless condition,
- that the clamping mechanism is able to firmly and reliably fix the fitted tool in place,
- that the battery holder **4** and all connection contacts on the multifunction tool are clean,

If you identify any damage, you must have it repaired by a specialist workshop to prevent risks.

Storage and transport

NOTICE!

Risk of damage!

Improper storage or transport of the multifunction tool could damage it.

- Store and transport the multifunction tool in a clean, dry and frost-free location.
 - Protect the multifunction tool against vibrations and shocks during transport.
1. Clean the multifunction tool thoroughly before storing it (see chapter 'Cleaning and maintenance').
 2. Make sure that the multifunction tool and the accessories are completely dry.
 3. Store the multifunction tool in a dry place, out of reach of children, securely locked away and at a temperature of between 5°C and 20°C (room temperature). Protect the multifunction tool from direct sunlight.

Troubleshooting

Some problems may be caused by minor faults that you can fix yourself. To do so, follow the instructions in the following table.

If it is still not possible to resolve the problem with the multifunction tool, contact after sales support.

Problem	Possible causes	Solution
The handle 17 or the multifunction tool cannot be assembled.	The thread 7 is dirty.	– Always keep the thread clean as described in the chapter “Cleaning and maintenance”.
	The tool holder 8 is damaged.	– Contact the After Sales Support of the manufacturer and have the damaged or defective part replaced.
The extractor line 15 or the dust extraction adapter 18 is loose/ keeps falling off.	The extractor line or the dust extraction adapter is not properly attached.	– Push the dust extraction adapter firmly onto the connecting nozzle of the extractor line and turn it anticlockwise to fix it in place.
The multifunction tool cannot be switched on.	The On/Off switch 3 is stuck.	– Keep the On/Off switch clean as described in the chapter “Cleaning and maintenance”.
	The On/Off switch is defective.	– Contact the after sales support of the manufacturer and have the damaged or defective part replaced.

The tool holder 8 does not move after switching on the multifunction tool.	There is dirt, wood chips or other objects located in the gap of the tool holder.	– Remove the battery and clean the gap of the tool holder with a vacuum cleaner if necessary.
	The multifunction tool is defective.	– Please contact the after sales support of the manufacturer.
The oscillation speed can not be increased or decreased.	The oscillation rate preselector 5 is dirty.	– If necessary, clean the oscillation rate preselector and the gap with a vacuum cleaner.

Technical data

Model name	20V Cordless Multi-Tool
Model NO.:	FGMT20V
Rated voltage	20Vd.c.
Idle speed:	5,000–18,000 min ⁻¹
Oscillation angle:	2.8°

Rechargeable battery and charger information

Use the product only in combination with FAO2/FAO3 batteries and FAOCHG1 chargers with the following technical specifications:

Rechargeable battery type: 20V --- / 2.0Ah / 40Wh / Li-Ion
Models: **FAO2**
Charging time: approx. 60 min.

Rechargeable battery type: 20V --- / 3.0Ah / 60Wh / Li-Ion
Models: **FAO3**
Charging time: approx. 90min.

Charger type: 21V --- / 2.4A
Models: **FAOCHG1**

Ambient temperature for use and storage of battery packs and appliances:
 4-40°C.

Charge the battery with room temperature at 10-40°C.

Noise/vibration information



Health hazard!

Working without wearing hearing protection or protective clothing can lead to health problems.

- Wear ear protection and suitable protective clothing when working with the device. The noise at your workplace may exceed 85 dB(A); protective measures are necessary in this case (wear suitable ear protection).

Noise emission:

- Sound pressure level L_{pA} 71.4 dB(A)
- Sound power level L_{wA} 82.4 dB(A)
- Uncertainty K 3 dB(A)

Hand/arm vibration:

Operation (Sanding)

- Main handle a_h 1.0 m/s
- Extra handle a_h 2.0 m/s²
- Uncertainty K 1.5 m/s

Idle

- Main handle a_h 4.0 m/s
- Extra handle a_h 2.3 m/s²
- Uncertainty K 1.5 m/s

The specified vibration total value and noise emission values have been measured on the basis of a standardised test procedure (EN62841-1/EN62841-2-4) and can be used to compare power tools with one another. They can also be used for a provisional assessment of the load.

WARNING!

While actually using the power tool, the vibration and noise emission values may differ from the values specified depending on how the power tool is used, in particular which type of workpiece is being worked on.

Safety measures must be defined to protect the operator. They must be based on an assessment of exposure during actual usage conditions (all parts of the operating cycle must be accounted for, e.g. periods when the power tool is switched off and when it is switched on, but not operating under load).

Improper use of the multifunction tool can cause vibration-related ailments.

WARNING!

Depending on how the tool is used and the operating conditions, the following safety precautions must be taken to protect the user:

- Avoid exposure to vibrations as much as possible.
- Only use accessories in perfect working order.
- Wear vibration-damped gloves when using the multifunction tool.
- Follow the user manual on care and maintenance of the multifunction tool.
- Avoid using the multifunction tool at temperatures below 10 °C.
- Plan your work steps so as not to use the strongly vibrating multifunction tool over several consecutive days.

Disposal

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging separated into single type materials. Dispose of paperboard and cardboard with waste paper and plastics with recyclable waste.

Disposing of the multifunction tool

- Dispose of the multifunction tool in accordance with the applicable disposal regulations for your country.
- Please note that the used battery must be disposed of separately. Please observe the information described in the user manual for the battery used.



Old devices must not be disposed of with household waste!

This symbol indicates that this product must not be disposed of together with domestic waste in compliance with the Directive (2012/19/EU) pertaining to waste electrical and electronic equipment (WEEE). This product must be handed in at a collection point intended for the purpose. This can occur, for example, by handing it in at an authorised collecting point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Owing to potentially hazardous substances that are frequently contained in waste electronic equipment, incorrect handling of waste equipment may have a negative impact on the environment and on the health of human beings. By disposing of this product correctly, you are also contributing towards an efficient use of natural resources. Information on collecting points for waste equipment can be obtained from your municipal authorities, the public law disposal authorities, an authorised institution for the disposal of waste electrical and electronic equipment or the waste collection services.

Disposing of the used battery pack



The battery is of a lithium-ion type. To protect the natural resources, ensure that the battery packs are properly recovered or disposed of. Ask the local collection center for information about recycling and / or disposal.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

The company EUROMENAGE

20/22 Rue de la ferme saint ladre 95470 SAINT WITZ FRANCE

Declares that the product named below:

20V Cordless Multi-tool

FGMT20V

Lot No. SG21021

is in conformity with the following Directives and standards:

2011/65/EU(RoHS)

2006/42/EC(MD)

2014/35/EU(LVD)

2014/30/EU(EMC)

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-29:2004 + A2:2010 + A11:2018

EN 60335- 1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019

EN 62233:2008

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN IEC 55014-1:2021

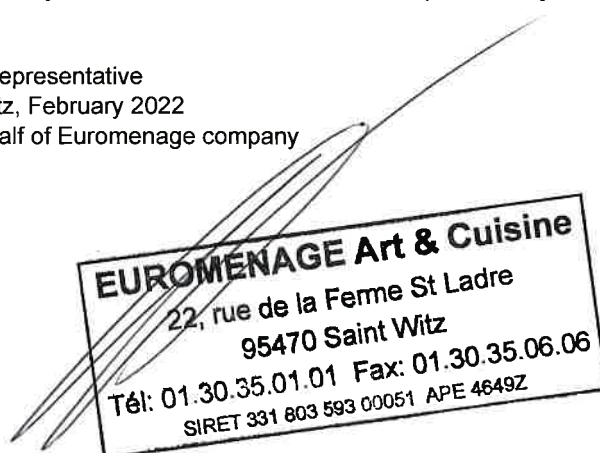
EN IEC 55014-2:2021

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

Signed by the company legal representative

Place and date of issue: St Witz, February 2022

Name, function: Mr M.A in behalf of Euromenage company





EUROMENAGE

20/22 Rue de la ferme saint ladre

95470 SAINT WITZ FRANCE

Service E-mail : relations.clients@euromenage.com

